

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 26 yanüari 2023 | Preis:$1.00

PARTIDO DERECHISTA

Promé kompetensia tènis di bich

E promé kompetensia di tènis di bich 2023 ta tras di lomba. Esaki a tuma lugá fin di siman ku a pasa. Tabatin diferente kategoria unda tantu hende hòmber i muhé por a partisipá. Riba foto Urveline i Cyneska kendenan a resultá ganadó den kategoria fun. Pa un bista di sobrá ganadónan den e diferente kategoria, por bai na página di deporte.

‘News Cafe’: Un bista mas di aserka riba oséano

KRALENDIJK -- Terramar Museum i Wereld Natuur Fonds ta pone oséano sentral den un diskushon públiko durante ‘News Cafe’ djabièrnè awor di 7’or pa 9’or anochi na e museo. Tres eksperto ta bai papia tokante e balanse entre laman komo patrimonio protehá i komo motor tras di ekonomia. E evento akí ta un kontinuashon riba e eksposishon ‘Boneiru Bibu: Bou di Awa’.

E dos organisadónan konhuntamente ke konsientisá tur e nivelnan den komunidat tokante e importansia i alabes vulnerabilidat di laman. Na diferente aktividat manera e diskushon públiko akí, hendenan por kompartí nan vishon tokante protekshon di e mundu bou di awa.

A invitá tres panelista na ‘News Cafe’ i ta kurashá e públiko tambe pa partisipá. E diskushon ta tuma lugá na papiamentu i ingles.Ta posibel pa wak i skucha e diskushon online via e página di Facebook di Terramar Museum.

Panelistanan Elvis Martinus, Emma Pratt i Liliane de Geus, ta bai kòmbersá ku otro tokante e pregunta prinsipal: ‘Kon e balanse ta entre oséano komo patrimonio protehá i oséano komo motor tras di nos ekonomia’.

E panelistanan akí kada un tin un bista úniko riba e oséano. Martinus ta bini di un famia di piskadó i for di mucha por a hañ’é regularmente den laman ta piska òf landa. E ta un deportista ferviente i organisadó di diferente evento, manera Festival di Bonaire Regata.

De Geus tabatin vários funshon den kual e tabata dirigí riba turismo, kultura i maneho di naturalesa. Aktualmente e tin su mes kompania ‘Link Development’ i e ta atendé asuntunan di maneho, maneho stratégiko i desaroyonan duradero.

Pratt ta un ekólogo i lider di proyekto na FuHiKuBo. Ei nan e por aplika masha bon mes den un kontekso boneriano, e konosementu ku el a haña durante su karera den biologia. E ta spesialisá den konosementu tokante Boneiru riba tereno di naturalesa, kultura i historia.

PLANIANDO PA HASI MALDAT?

“Ma bisti boso ku Señor Jesu-Cristo, i no hasi provishon pa e karni, pa kumpli ku su mal deseonan.” Romanonan 13:14(BS)

Hopi biaha promé ku un krímen tuma lugá, tin planiamentu. E persona ta plania den detaye tur e stapnan ku e lo ke tuma. Hopi bes nos komo hende komun i koriente tambe por pasa tempu ta plania pa hasi piká.

E versíkulo di awe ta bisa den otro palabra; “no traha plan pa satisfasé e deseonan malu den bo”. Esaki ta pone mi para ketu riba e fiesta yamá; ‘karnaval’. E nòmber mes ta papia pa su mes, ‘karnaval’, un fiesta pa satisfasé e deseonan di karni. E simannan promé ku Gran Marcha tin hopi preparashon. Sin duda e karosanan lo lusi, e trahenan lo ta kolorido i e disfras kreativo. Ma den tur e bunitesa, tin planiamentu pa hasi maldat. Tin hopi konsumo di bibidanan alkohóliko i droga. Pleitamentu i bringamentu. Tambe sèks liber i kontagio ku malesanan venériko (STD).

Nos por konkluí ku loke Skritura ta bisa pa NO hasi, ta nèt loke nos TA hasi! Pero tin speransa! Señor Dios ta kla pa yuda nos den nos situashon. E ta presente. E promé parti di e versíkulo di awe tin e solushon. Laga nos bisti nos mes ku Señor Hesus, E so por duna nos viktoria riba e deseonan di karni. Ku Kristu Hesus nos por vense e deseonan malu di karni.

Dean Ressler

Produkshon PGM

Entrada hudisial

KRALENDIJK-- Djárason 25 di yanüari, departamentu di reshèrshi (PGO) di KPCN a tene un entrada hudisial na un kas den e bario di Republiek. Esaki en konekshon ku labamentu di plaka. Durante e entrada hudisial a konfiská diferente artíkulo relashoná ku e investigashon. No tabatin detenshon.

Investigashon den e kaso ta kontinuá.

Introdukshon punto di referensia indikativo

KRALENDIJK – Den su kontesta na e komishon di Tweede Kamer, Minister Carola Schouten di maneho di pobresa, ta duna bista di e kompensashonnan sosial na Karibe Hulandes den relashon ku e punto di referensia mínimo sosial. E minister a introdusí un variante nobo, e punto di referensia indikativo.


Minister Carola Schouten.

E sifranan ta konfirmá loke 4 di kada 10 habitante di Boneiru, St. Eustatius i Saba, ta haña. Ònderstant ta keda hopi bou di e punto di referensia, ku na su turno un biá mas ta un 30 porshento asina minimal bou di e suma ku tin mester pa por kubri e kostonan nesesario di mantenshon di bida.

Tur indikashon:

PARTIDO DERECHISTA

KRALENDIJK – Tur kos ta mustra ku Boneiru lo haña un partido derechista.

A bira konosí ku un partido nobo a mèldu su mes pa e elekshon di Konseho Insular di 15 di mart, BVNL/Belang voor Bonaire. Un seshon lokal resientemente lantá di e partido Europeo Hulandes Belang van Nederland (BVNL). E partido bou di e nòmber ‘Groep Van Haga’, ta forma parti di e aktual Tweede Kamer ku tres asiento.

‘Groep Van Haga’ tabata parti di e partido “Forum voor Democratie”, ku tabatin e lema: “Propio pueblo promé (Eigen volk eerst)”.

Kuestionabel

Loke ta hasi ku algun persona ta kuestioná e partido, ta echo ku e tumadó di inisiativa, Carlo Schneider tin apénas 1 aña i mei ta biba na Boneiru. “Bo no sa nada di e hendenan, di e idioma ni sikiera di e kultura. Kon bo por sirbi e pueblo?”, Willem V. ta kuestioná. E ta un hulandes oropeo bibá 8 aña na Boneiru.

BVNL ta mira su mes komo un partido klásiko liberal. Kultural konservativo pero klásiko liberal si ta trata tokante e ròl de gobièrnu. Pa e partido aki libertat individual i seguridat ta importante. Interesante ta, ku pilánan di nan ideologia ta pa protehá historia Hulandes i identidat nashonal.

Sigur e pregunta ta surgi, kiko ta nan opinion tokante diskulpa di Hulanda pa e pasado di sklabitut? BVNL/Belang voor Bonaire tambe ta konsiderá e diskulpa aki komo un kòma i no un punto? Kon nan lo yena e ‘kòma’ aki? E partido aki nunka a duna impreshon di ta simpatisante di e diskulpa pa pasado di sklabitut.

Aunke ainda no tin un programa di elekshon sigur ta interesante pa sa kon nan lo hiba kampaña. Schneider den un entrevista ku ‘Dossier Koninkrijksrelaties’ a bisa ku nan lo dirigí nan mes na promé instansia riba imigrantenan hulandes.

Otro ekspreshon basta interesante di Schneider: “ Mi ta haña sí bo ke tur kos na fasilidatnan públiko, bo mester laga mira tambe kon bo por finansiá esaki. Solamente grita algu den e speransa ku Hulanda ta aseptá pa finansiá kada petishon ku ya nan ta hasi, no ta real. Pues riba e isla mes mester por haña fuentenan pa finansiamentu, prinsipalmente impuesto.”

Mester menshoná ku e ‘Groep Van Haga’ na vários okashon den debatenan no a demonstrá masha simpatia pa ku e parti Karibense di Reinado. Pues sigur ta interesante pa sigui nan programashon di elekshon.

Hopi a premirá i spekulá ku Boneiru lo haña un partido polítiko hulandes oropeo. Djaluna 30 di yanüari tur partido mester entrega nan lista di kandidato i lo bira konosí ken ta e kandidatonan di Belang voor Bonaire.



Carlo Schneider, lider politiko di Belang voor Bonaire

Betty Ratslaff den Herensia

KRALENDIJK – Den e promé programa Herensia nobo ku ta pasa e siman aki na Bonaire.tv invitado ta Elisabeth Ratslaff-Henrigiag. Huntu ku su esposo Vicente Henriquez, Betty ta biba pa algun tempu kaba na e instituto pa kuido di hende grandi Maristella na Savaneta, Aruba, na unda e ekipo ku ta produsí Herensia a bishit'é aña pasá novèmber.



Betty a nase dia 25 di aprel 1927. Na edat yòn el a yega Aruba for di Merka pa hasi trabou di evangelisashon, formando parti di e mishon evangéliko konosí komo TEAM. El a move tambe despues na Boneiru.

Hopi konosí Betty a bira pa un dikshonario ku el a skirbi di ingles-papiamentu. Tokante esaki e ta papia den otro programa ku Ludovico Nicolaas.

E programa Herensia ku Betty Ratslaff ta pasa awe djaweps atardi 4or i mañan djabièrnè 8or di anochi na Bonaire.tv riba kanal 23 di Flamingo i kanal 70 di Telbo.

PARTISIPASHON I INVITASHON

Ku tristesa, pero gradesido ku el a forma parti di nos famia, nos ta partisipá fayesimentu di nos kuñá stimá

Eugenie Booi Willems



Kasá di nos ruman Quito Booi i mama di nos subrino Enrique.

Nos kier a invitá tur amigu i konosí na un santu sakrifisio di misa **awe djaweps 26 di yanüari pa mitar di ocho di anochi na Misa di Coromoto na Antriol.**

Rumannan di Quito Booi ta pidi pa aseptá esaki komo un invitashon personal.

Organisá pa Kámara di Komèrsio

Tayer 'Make your business unshakable in 2023'

KRALENDIJK -- Kámara di Komèrsio i Industria Boneiru, den kolaborashon ku Ki Connect, ta invitá empresarionan ehekutivo i nan mènedjernan, pa e tayer 'Make your business unshakable in 2023' dia 1 di febrüari parti mainta. Esaki ta un oportunidat úniko pa atkerí kapasidatnan i abilidatnan nobo.

Empresanan lokal ta pasando den tempunan insigur. Banda di faktornan eksterno impredesibel, manera inflashon i falta di stabilidat ekonómiko, tin tambe kestion di desaroyonan interno, manera retonan na sitio di trabou i diferensia di generashon. Pa realisá un empresa fuerte i resiliente, ta indispensabel pa krea un ambiente di trabou enérgiko i mantené un tim hopi enbolbí i sinsero ku ke destaká, no opstante e opstákulonan ku nan ta topa.

Den e tayer ta yuda e lidernan partisipante pa deskubrí nan meta komo lider resiliente pa medio di identifiká nan kalidatnan i siña nan kon nan por sinkronisá esakinan ku e metanan di e empresa i revitalisá esakinan ku energia nobo. Ta invitá empresarionan pa inskribí nan ehekutivonan, di manera ku nan por bira lidernan resiliente i ku por gosa di tur bentaha, entre otro redukshon di ousensia pa motibu di malesa di empleadonan, kreashon di timnan outomotivante i finalmente oumento di resultadonan di e empresa.

E aña akí tambe Kámara di Komèrsio i Industria Boneiru ta sigui hasi esfuerso pa proveé empresarionan na nos isla ku tayer, kurso i proyekto. Partisipashon na e tayer ta grátis i e ta tuma lugá na Delfins Beach & Resort Bonaire, di 8'or di mainta pa 12'or di mèrdia. Lugá ta limitá, pues inskribí mas rápido posibel, preferibelmente promé ku 25 di yanüari. E tayer ta na ingles.Pa pregunta i informashon tokante e tayer akí, òf tokante kualke otro asuntu, por tuma kontakto ku Kámara di Komèrsio na 717- 5595, òf manda un email na bis@kvkbonaire.com.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 26 yanüari 2023

12.00 Aktualidat:	Richenel Ansano i Lydia Emerencia
13.30 Aki Boneiru:	Business The Unusual Way
14.00 Herensia:	Hamilton Subaran
15.00 BAPA:	Diana Lebacs
16.00 Herensia:	Elisabeth Ratslaff-Henrigiag (Betty)
17.00 Aki Boneiru:	Edson Frans 'Mashin di planta mata'
18.00 Herensia:	Marjolein Urbanita (Lijntje) Wilson-Finies
19.00 BAPA:	Amado Vrieswijk
20.00 Programa Politiko :	MPB ta Informa Episodio 07
21.00 Aki Bonaire:	Creme de la Creme (Romeo Heijer)
22.00 Herensia:	Jasintha Thielman
23.00 BAPA:	Sherman Kook

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Serka desendientenan di katibu

Charla tokante proseso di sanashon i trouma



KRALENDIJK -- Grupo di Diálogo Boneiru a invitá sikólogo Dimitri Halley di Aruba, pa tene un charla tokante e proseso di sanashon di trouma serka desendientenan di esnan ku a sklavisá, pa konhuntamente dal stap den direkshon di konsientisashon.

Dia 19 di desèmber 2022 Minister Presidente Mark Rutte, na nòmber di Gobièrnu Hulandes, a pidi diskulpa na desendientenan di esnan ku a sufri komo katibu pa aktuashon di Estado Hulandes den pasado.

Di akuerdo ku Minister Presidente Rutte: "Reakshon di Gabinete ta basá riba e rapòrt di Adviescollege Slavernijverleden. Importante ta ku awe nos ta dal stap huntu. Den konsulta, skuchando, ku e úniko intenshon, hasi hustisia na pasado i sanashon awor. Un kòma, no un punto."

Den e rapòrt 'Ketenen van het verleden' ku tin un ròl importante den e proseso di konsientisashon ku nos ta pasando aden, tin tambe konklushonnan di Grupo di Diálogo Boneiru. Palabranan manera rekonosementu, diskulpa i reparashon di daño, ta parti di rekomendashon di e rapòrt. Gabinete den su reakshon na Parlamento, ta trata e puntonan akí den ekstenso.

E punto di salida di Grupo di Diálogo ta pordoná Hulanda pa e sufrimentu teribel kousá na tantu e katibunan komo nan desendientenan, di akuerdo ku palabranan di Minister Karien van Gennip, durante su spich dia 19 desèmber 2022 na Mangasina di Rei, a kai den bon tera.

E charla na enkargo di sikólogo Dimitri Halley di Aruba, ta tuma lugá dia promé di febrüari di 7'or pa 9'or di anochi Captain Don's Habitat.

Demanda den kaso 1600 kilo mariwana:

Shete aña di prizòn pa venezolanonan

KRALENDIJK- Ministerio Públiko (OM) a demandá un kastigu di prizòn di 7 aña pa e hòmbernan akusá di transportá 1600 kilo mariwana.

No opstante ku abogado mr. Anthony Nicolaas di bufèt Nicolaas & Partners Law a konkluí ku e investigashon di OM kontra su klientenan ta basta suak.

Ta trata aki di 7 hòmber di nashonalidat venezolano i 1 for di Trinidat i Tobago, ku den luna di ougùstùs 2022 wardakosta a interseptá riba laman ganchu. OM a akusá e hòmbernan aki di komplisidat di importashon di 1600 kilo mariwana na Boneiru.

Mester remarká ku Korte den Promé Instansia ya a atendé e kaso aki pro forma. Un punto di diskushon fuerte tabata si e detenshon di e hòmbernan tabata hustifiká. Si sigui pensamentu di mr. Nicolaas, Wardakosta no tabatin outoridat pa por a aktua.

OM a pidi Korte pa kambia e akusashon i agregá awanan internashonal. Abogado no tabatin opheshon pa ku e kambio aki.

Fiskal mr. Veneberg a suprayá ku Wardakosta a aktua adekuadamente. Den Lei di Reino ta stipulá ku Wardakosta por aktua den awa internashonal. Ademas, segun tratadonan internashonal Wardakosta tin tur outoridat pa aktua den kombatimentu di droga.

E fiskal a trese dilanti ku e sospechosonan tabata riba un Go-fast i esaki no tabatin bandera ni registrashon. Pues a konsider'é un boto sin estado.

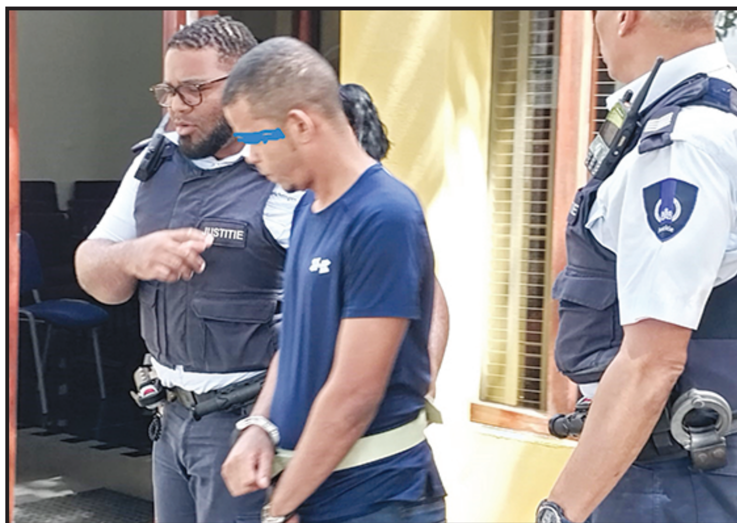


Investigashon

Pa mr. Nicolaas e investigashon di parti Wardakosta ta mediokre. No tin niun kaminda stipulá presisamente unda a interseptá e Go-fast i na unda a haña e bolanan di droga. Tampoko tin spesifiká e motibu ku Wardakosta a konsiderá e Go-fast komo un nave sospechoso. "No por konsiderá e rapòrt di Wardakosta komo un prosèsverbal. E no ta firmá bou di huramentashon", el a kuestioná. E abogado a para 'riba ku su klientenan tabata den awa di Venezuela. "Sí bèrdat tabata den awa internashonal dikon Wardakosta no a senk e Go-fast òf trèk e bin kuné? E no por hasié sino e ta haña problema ku Venezuela."

Sospechoso

Tur 8 sospechoso a keda insistí di ta inosente. Nan a bisa ku nan tabata riba laman pa kumpra i bende piska den besindario di Venezuela i pa transportá turista. Remarkabel ta e echo ku nan deklarashonnan no tabata kuadra ku otro. Loke tambe ta basta sospechoso ta ku Wardakosta a haña solamente 1 telefòn na bordo di e Go-fast. "Ami si sa unda nan ta. Den fondo di laman. Kontrali di mariwana, telefòn si ta senk", fiskal a bisa. Mester remarká ku nunka ántes Korte na Boneiru a atendé un kantidat asina grandi di mariwana. Pues no tin niun indikashon den e puntonan di orientashon pa ku midi di e kastigu. Korte den Promé Instansia lo tuma un desishon riba promé di febrüari próksimo. E fotonan ta ilustrá 2 sospechoso.



Aksidente entre skuter i outo



Ayera mèrdia riba krusada Julio van der Ree i Kaya Nikiboko Suit tabatin un aksidente di tráfiko. Ta trata di un aksidente entre un vehíkulo i un skuter. E vehikulo, lo a dal den e skuter. Shofùr di e vehíkulo lo no a mira e skuter na momentu di lora den e hanchi. Konsekuentemente el a dal den esaki. Afortunadamente no tabatin herido.

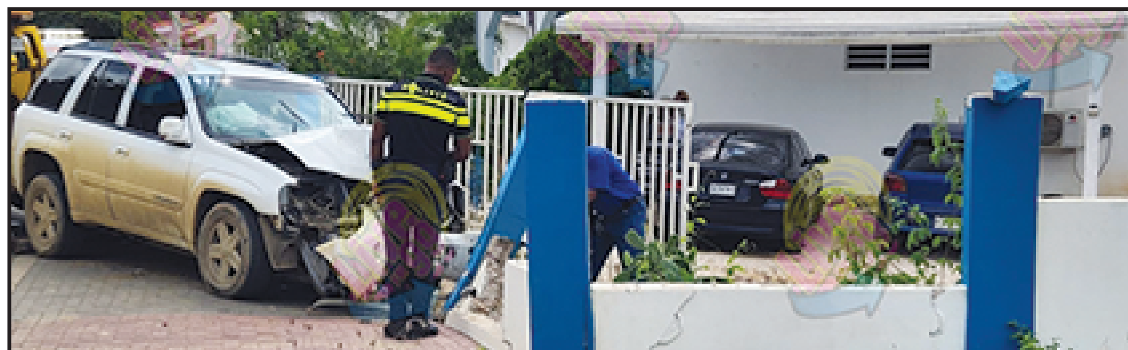
Pèrdè kontròl dal den kurá

KRALENDIJK -- Djamars alrededor di algu pasá di 12'or di mèrdia, Sentral di Polis a keda notifiká di un aksidente ku a tuma lugá den e bario di Replubliek, riba Kaya Piedra Presioso.

Na yegada di patruya polisial na e sitio, a bin topa ku un SUV ku pa motibunan te ainda deskonosí a pèrdè kontròl i bai dal den kurá di un kas.

Personal di ambulans a presentá na e sitio kaminda a duna e shofùr di e SUV promé asistensia i pa despues transport'é pa hospital pa tratamentu médiko avansá, miéntras ku e personal di CRS a registrá e aksidente.

(Fuente/foto Live 99.9FM)





Konsulta fruktífero ku Minister Dijkgraaf

KRALENDIJK -- Den kuadro di e konsulta di kuater pais i e aña di konmemorashon di pasado di sklabitut, Kolegio Ehekutivo a risibí minister Robbert Dijkgraaf di Enseñansa, Kultura i Siensia. Den e konsulta tantu e eksperensia for di e konsulta di kuater pais i e agènda di enseñansa di e minister, a bini dilanti i tambe e prioridatnan di Kolegio Ehekutivo tokante e tópikonan akí. Gezaghebber Rijna i e diputadonan Tjin Asjoe i Kroon, ta wak bèk riba un konsulta fruktífero.

Enseñansa

E minister a kuminsá su bishita na Boneiru i djabièrnè a klousurá esaki na nos isla tambe. Durante e bishita a papia tokante e konsulta di kuater pais i e trabou di rekuperashon ku lo tuma lugá relashoná ku e aña di konmemorashon di pasado di sklabitut.

E minister a bisa ku mas pronto posibel e lo ke bini ku solushon pa e bareranan ku studiantenan ta eksperensiá ora nan kontinuá ku nan estudio na Hulanda. Den esaki un preparashon sólido na nos isla mes i un mihó akohida i guia na Hulanda pa e studiantenan, lo ofresé mas posibilidat.

A para ampliamente ketu na kalidat di enseñansa, den kua for di aña 2010 Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia, a invertí fuertemente. A menshoná tambe e trayekto di traha i siña pa dosente, esta e proyekto Kibrahacha. E ambishon pa fortifikashon di enseñansa i MBO en partikular, tin prioridat haltu serka e minister.

Kolegio Ehekutivo ta aploudí e ambishon akí. Ta di gran importansia ku MBO por bai desaroyá su mes mas aleu na Boneiru i amplia e kantidat di ramo di estudio. Den konekshon ku esaki, tin e oportunidat pa hasi MBO mas atraktivo regionalmente. Desafionan den esaki ta entre otro alohamentu pa studiantenan lokal, regional òf hulandes oropeo. Si por disponé di un 'campus' den futuro, esaki lo ta un posibel solushon pa e problemátika akí, segun Kolegio Ehekutivo.

E minister a añadí ku den kaso di ampliashon di ramo di estudio, mester wak bon kiko ta nesesidat riba merkado laboral.



Pasado di sklabitut

A wak bèk tambe riba bishita di Sekretario di Estado Uslu, kaminda a papia tokante e agènda di kultura, maneho di idioma i biblioteka. A ekspresá e deseo serka e minister pa desaroyá biblioteka i hasié un sentro di konosementu kultural inovativo. Ku bista riba e aña di konmemorashon di pasado di sklabitut, a papia tambe tokante e prioridat pa tin mas informashon i medio tokante historia relashoná ku pasado di sklabitut disponibel.

Gabinete Hulandes ta bini ku un fondo pa e próksimo 10 aña, di manera ku por hasi mas investigashon i material di informashon ta bira disponibel i ku por kompartí mas konosementu, kaminda enseñansa ta bai ehersé un ròl importante.A papia tambe tokante kon desaroyo di e biblioteka lo duna kontenido spesial na e fondo akí. Segun Kolegio Ehekutivo, informashon i debate tokante pasado di sklabitut, tambe mester haña un lugá den e biblioteka nobo, ku mester ta mas ku solamente un sitio kaminda ta fia buki. E deseo ta pa hasié un sentro di konosementu integral kaminda ta organisá tambe tayer i enkuentro pa diskushon tokante temanan riba tereno sosial, pero tambe kaminda ta stimulá investigashon, por ehèmpel tokante pasado di sklabitut.

Apresio

Banda di esaki, Minister Dijkgraaf a ekspresá su apresio pa e forma habrí i positivo ku Boneiru a risibí e dispensa ku Promé Minister Rutte a pidi.

E tópikonan tokante di kua nan a papia, ta un invitashon pa yega na mas kòmbersashon, kaminda prioridat di Kolegio Ehekutivo ta elaborashon di e trayekto pa finansiamentu di e sentro di konosementu kultural inovativo den forma di e biblioteka', segun diputado Elvis Tjin Asjoe.

Pa pone Boneiru bèk riba lista di teritorio sin propio gobernashon

Trayektorio Internashonal ta kontinuá ku segundo fase

KRALENDIJK – Dia 18 di yanüari James Finies, presidente di Nos ke Boneiru bèk i Davika Bissessar, presidente di Bonaire Human Rights, a sali Boneiru pa kontinuá ku e segundo fase di e kampaña i trayektorio internashonal pa pone Boneiru bèk riba lista di teritorionan sin propio gobernashon, pa medio di konsientisashon i buska solidaridat pa e kaso di Boneiru keda presentá den e di 77 Asamblea General di Nashonnan Uní.

Na e disolushon di Antia Hulandes dia 10 òktober 2010, Ilegalmente a aneksá i inkorporá Boneiru den Konstitushon Hulandes, bou di derechonan desigual kaminda ta gobergná e pueblo di Boneiru desde e dia ei for di Den Haag, kontra di su deseo kual a vota pa 66% nò den e referèndem di 2015 i rechasá e aktual status kolonial imponé.

E organisashonnan a lòbi pa mas di 300 dia konsekutivo aña pasá, kaminda tabatin enkuentro i a entregá Boneiru su rapòrt di investigashon internashonal na entre otro presidente di Chile, Gabriel Boric, Promé Minister di Belize, Johhny Bricenjo, Promé Minister di Grenada. Dikcon Mitchell, Promé Minister di Barbados, Mia Mottley, Prome Minister di San Vincente, Ralph Goncalves, Presidente di Sürnam, Chan Santokhi, Sektretario General di Nashonnan Uní, Antonio Gutteres i hopi lider i outoridat gubernamental di kasi tur pais Latino Amerikano i Karibe. Komo resultado di esaki, awe mas pais na mundu, spesialmente Amérika Latino i Karibe, ta na altura di e sufrimentu di Boneiru i su habitantenan ku desde 10-10-10 a keda robá di nan kultura, idioma i identidat i e kos mas presioso Reino Hulandes a kita e derecho di igualdat i libertat. Awe e organisashonnan tin amigunan den henter Amérika Latino ku ta den solidaridat ku e pueblo di Boneiru i ta sosteniendo nos trayektorio di pone Boneiru bèk riba riba lista di teritorionan sin propio gobernashon i pa presentá e kaso di Boneiru na Asamblea General di Nashonnan Uní. Kolonialismo ta un krímen kontra humanidat i tantu Nos ke Boneiru bèk i Bonaire Human Rights, ta hasi e promesa pa sigui lucha tanten ku ta nesesario pa hustisia i rèspèt pa e pueblo di Boneiru su libertat i igualdat i pa futuro generashonnan por gosa di e derecho fundamental i sagrado akí.

E AFÈR DI LD GERHARTS 4

Outor Rene Roders



Na mas ku un okashon kasonan di inmoralidat seksual a aparesé den arena polítiko boneriano. E dos prománan tabata den dékada sinkuenta di siglo pasá. Den promé mitar di dékada sesenta tambe tabatin un kaso asina. Broertje Janga tabata e víktima. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta publiká, basá riba un buki ku Rene Roders a skirbi aña pasá.

Komersiante

Manera a bini anteriormente dilanti, LD den añanan trinta tabata embolbí den maneho di e empresa di su suegro Julio (Shòròmbu) Herrera, ku tabata sosio ku su ruman Gilberto (Shon Geispu) Hererra. E kompania aki tabata yama Herrera Hermanos. Nan tienda prinsipal tabata situá na e skina di aktual Kaya Grandi/Kaya LD Gerharts (edifisio awor di Litman).

LD a kasa ku Julia (Duchi), yu di Julia (Duchi).

Despues LD a kuminsá ku su mes negoshinan, aktivo riba diferente tereno, manera agensia di barku, representante di KLM West-Indisch Bedrijf, importadó i bendedó di kombustibel pa vehíkulo di motor i uso doméstiko i industrial.

Debí na su kiebro ku Duchi, LD ta sali for di negoshinan di Julio Herrera. Yu hòmber di Julio, Julio Cesar van der Ree, ta sigui manehá e aktividatnan komersial di su tata, di kua esun prinsipal tabata plantashi Washington, konosí pa krio di kabritu i baka, kultivashon di sentebibu, hòrnamentu di karbon, etc.

Trampa polítiko?

Tempu ku mi a tende pa promé biá di e kaso aki mi tabata realmente asombrá, pasobra un di e kayanan di mas importante di Kralendijk ta haña nòmber di LD un aña despues ku el a fayesé, tambe pa e echo ku despues di su kondena e ta haña un segundo kondekorashon real. Asina tantu honor ta posibel pa un persona despues di a kometé un delito di moral? Sí, esaki enberdat ta resultá posibel, pues ku e kaya t'ei i e kondekorashon tambe.


Julio Herrera (Shòròmbu) den su ofisina i tienda na Playa.

Mi ta kuminsá puntra aki i aya i hopi lihé hendenan ku ken mi ta papia i ta konosí ku e kaso, ta di opinion ku aki ta trata di un trampa polítiko ku nan a traha pa LD. Otronan ta duda i ta puntra nan mes ku bos haltu ku si a atendé e kaso aki korektamente? Nòmber di Julio Abraham ta kai regularmente den e kaso aki. E lo ta tras di e asuntu aki.

Investigashon

E kaso no ta hole bon i esaki asta posiblemente ta un supestimashon. P'esei mi ta kuminsá investigá e kaso. Nunka no a hasi esaki na un manera profundo. Pues ta bira tempu. Tur kos a keda e último 65 aña na redashi, informashonnan dudoso, suposishon i insinuashon. Tin diferente vershon di e storia aki den sirkulashon i pronto ta resultá tambe ku no ta tur akontesimentu ku ta keda presentá komo echo, por keda aseptá sin mas.

Mi ta disidí pa bai buska kua ta e echonan ku mester keda huzgá komo echo i kua komo echonan alternativo. Kompliká naturalmente ta e echo ku e kaso a tuma lugá 65 aña pasá i ku hopi di e personanan ku a biba den tempu ku e kaso aki a manifestá, i di un manera òf otro por a sigui esaki, mientrastantu a muri òf tabata riba ochenta aña kaba. I ku e úniko testigunan dje tempu aya probablemente tabata e muchanan menor di edat di e tempu ei.

Anke ku nan tambe lo mester ta den nan ochenta aña si nan ta bida ainda.


Kasamentu di LD Gerharts ku Julia (Duchi) Herrera.

Fuente skirbí

Mi a bin realisá ku probablemente lo mi mester atendé ku informashon for di fuentenan por eskrito i algun testimonio di personanan na bida ainda. Kisas tambe hendenan ku tabata hopi yòn e tempu aya, òf kisas no a nase mes ainda, pero ku lo tin informashon interesante ku tin relashon ku e kaso i ku nan lo ke kompartí ku mi.

En todo kaso mi ta hasi un intento pa yega mas pegá posibel di e bèrdat. Mi ta realisá ku no ta tur hende lo apresiá esaki òf hañ'é un bon idea, pero un biografia di LD no por sin deskripshon di e akontesimentunan dramátiko aki den su bida.

Archivo di LD

Mi ta primintí mi mes, mirando e karakter difísil di e kaso aki, ku pa awor i semper mi ta bai buska pa sa kon e kaso ta hinká den otro. Mirando e holó ku ta rondoná e kaso aki tin motibu pa hasié.

Lo mi presentá e informashon hañá mas eksakto posibel. Lo mi analisá i komentá e datonan den forma kompletu i habrí, di manera ku e lesadó por sigui e resultadonan di mi investigashon, mi rasonamentu, pa asina por forma un huisio propio.

Mi ta kuminsá e investigashon poniendo tur informashon ku mi haña for di fuentenan eskrito huntu. Durante e periodo inisial aki di e investigashon mi ta haña informashon ku práktikamente henter e archivo di LD a keda wardá. Un persona ku keda anónimo ta informá mi di esaki. Mi ta respetá e deseo aki di e persona. Ta trata di kuarenta òrtner riba kua tin skirbí 'Detentie'.

Ta resultá ku e òrtnernan aki ta konténé míles di papel A-4, ku informashon komersial i korespondensia personal. Informashon importante ku lo mi por usa bon den mi investigashon.

‘Bon kompra plùs’ makutu básiko pa konsumidó

KRALENDIJK -- Último tempu Entidat Públiko Boneiru aktivamente a hasi esfuerso pa sostené forsa di kompra di e poblashon. A baha por ehèmpel preis di koriente i kaminda ta posibel, ta purba tene kosto di bida bou di kontròl. Sinembargo pa motibu di faktornan eksterno i preis di kombustibel ku kada biá ta subi, gastu di kuminda ta oumentá.

Pa frena e efekto akí un tiki, gobièrnu di Boneiru ta lansa awor e proyekto ‘Bon kompra plùs’, den kolaborashon ku e unidat di asuntunan ekonómiko di Direktorado di Planifikashon i Desaroyo, Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei, UNKOBON, Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneriano i e supermarketnan.

‘Bon kompra plùs’ ta konsistí di un makutu básiko di 38 produkto di promé nesesidat kaminda kada un tin un preis máksimo. A base di interes general, Kolegio Ehekutivo no ke pa bende e produktonan akí riba e preis máksimo stipulá. Banda di esei, intenshon di e programa ta pa hasi e konsumidó boneriano konsiente di su komportashon di kompra.

For di inisio e supermarketnan ta enbolbí den e proseso i nan a haña oportunidat pa partisipá aktivamente na introdukshon di un medida di preis.

Ku e forma partisipativo akí di stipulashon di preis máksimo, den un forma mas práktiko posibel, ta ehekutá e lei di preis BES. Ta stipulá preis máksimo a base di e marka mas popular i un produkto sin un marka spesífiko. Pa kada tipo di produkto lo stipulá tin ora dos òf mas preis máksimo.

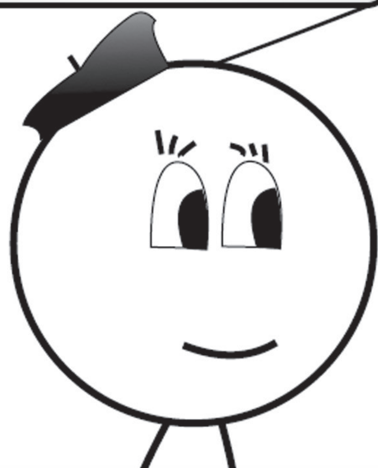
Den e 38 produktonan tin entre otro bèrdura, fruta, aros, kòfi, kuminda pa beibi, pero tambe kotèk i pèmper. Regularmente lo evaluá e preisnan i konstelashon di e makutu.

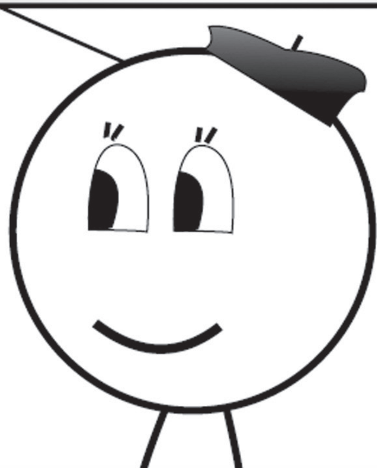
Pa mas informashon tokante e programa ‘Bon kompra plùs’ por tuma kontakto ku Unidat di Asuntunan Ekonómiko di Direktorado di Planifikashon i Desaroyo.





MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Impulso pa atendé kriminalidat organisá



Minister Dilan Yeşilgöz-Zegerius i Gezaghebber Rijna ta duna inisio na e señal di inisio di e sentro di informashon i ekspertesio regional Karibe Hulandes.

KRALENDIJK – Ku firmamentu di e kombenio RIEC CN, den presensia di Minister di Hustisia i Seguridat, Dilan Yeşilgöz-Zegerius, a duna inisio na e sentro di informashon i ekspertesio regional Karibe Hulandes. RIEC CN ta un relashon di koperashon di partnernan di seguridat pa haña mihó bista riba kriminalidat i labamentu di plaka organisá na Boneiru, St. Eustatius i Saba.

Partnernan ta e entidatnan públiko di Boneiru, St. Eustatius i Saba, Ministerio Públiko BES, Kuerpo Polisial Karibe Hulandes, Belastingdienst/Duana, SZW, IND, FIU i Warda Kosta. E sentro di informashon i ekspertesio regional na Hulanda ta ofresé sosten, miéntras e ministerio di hustisia di seguridat ta sostené e kontribushon finansiero.

E prioridatnan di RIEC CN ta aserkamentu di kriminalidat di bienes, kontrabanda di hende, kriminalidat via haf i aeropuerto i kriminalidat di labamentu di plaka den horeca. E grandura di e kriminalidat di labamentu di plaka dentro di Karibe Hulandes no ta konosí.

Den su relato di 2021, FIU Hulanda a hasi menshon di 2.257 transakshon inusual riba islanan BES, di kua tin sospechoso di 209 ku un balor di mas òf ménos 38 mion euro. Di 2017 te ku 2021, e balor di transakshon sospechoso tabata mas ku 130 mion euro.

Problema tékniko na pòmp



Ta sosodé regularmente ku tin problema ku funshonamentu ku e pòmpnan di gasolin na Kaya Industria. Fotonan ta mustra un situashon asina siman pasá djabièrnè. Di mes ta forma filanan largu di outo na e stashon aki..

SANTUNAN TIMOTEO i TITO, Obispunan

26 di Yanüari 2023

“Mi ta manda boso manera lamchi di karné meimei di lobo ...” (cf Lukas 10,3b)

Esaki ta un di e avisonan di Hesus na tur ku ta sinti e deseo pa proklamá Dios su palabra. Sea konsiente ku e tarea ta unu yen di reto den un mundu, “... manera un mondi yen di lobo” (cf Lukas 10,3b) den kua nos tin di sirbi Señor.

Pa difísil i duru ku e por parse, nos mester personifiká un Dios bondadoso, “Kende ku su bondat ta inspirá hende pa renunsiá un bida sin Dios, un bida ku pashonnan mundano, pa hiba un bida prudente rekto i dediká na Dios ...” (cf Tito 2,12)
Tuma kurashi i duna bo bida un dimenshon mas spiritual, un aventura dibino, inspirá i guiá pa Kristu.



Señor hasi mi un fuente di inspirashon ku ta duna otronan ánimo pa sigui Bo.

1L 2 Tim 1,1-8 òf Tito 1,1-5; Salmo 96,1-2
Ev Lukas 10,1-9

 005999-522-4056  Un Snechli Pan  unsnechlipan

Ehersisio general pa bishita real

KRALENDIJK – Djamars a tuma lugá e ehersisio general pa e bishita di Rei Willem Alexander, Reina Maxima i Prensès Amalia djasabra awor na Boneiru. E rekorido riba Boneiru ta kuminsá na e 'kasnan di katibu', despues bai Rincon, atardi bai Sorobon via Nort di Saliña, Antriol, Nikiboko i Tera Kòrá.

Tin hopi instansia i hende embolbí ku e bishita. Polis por ehèmpel mester aspektonan di siguridat personal di e bishitantenan, tambe regulá tráfiko.

Fotonan ta duna un bista di e ehersisio general djamars na Mangazina di Rei.













Despedida di Janny González













Aseptá problemanan di bida

Hopi bia nos ta desesperá pa e kantidat di problema ku nos tin ku konfrontá diariamente: na trabou, na kaso den kualkier otro parti.

Ta parse ku nos ta sali di problema den problema; nos no ta kaba di sali di un ora ya ta aparesé otro.

Den e momentonan aki nos ta kustumbrá di bisa: "Esta felis lo mi tabata si mi no tabatin tantu problema!" Sin embargo, esaki ta un enfoke robes.

Miéntras nos ta biba, bida inevitablemente lo presentá nos problemanan pa resolvé, i e hecho di ser felis no ta relashoná ku eksistensia o no di problemanan, sino ku e manera ku kua nos ta enfrentá nan.

Pensa un poko riba kiko ta un situashon problemátiko.

Nan ta bisa ku nos tin un problema ora algu no ta produsí di e manera ku nos lo a gusta.



Nos no ta gana loke nos lo a gusta, e yunan no ta komportá manera nos lo a gusta, o simplemente e tráfiko no avansá asina rápidamente manera nos lo a gusta.

Lo ta posibel ku tur kos lo a sosodé di e manera ku ta sali bon pa bo? Opviamente ku no, maske mas no tabata pa e rason di ku hopi bia loke ta benefisio di un ta perwisio di e otro.

E ora ei nos ta mira ku problemanan ta un parti inevitabel di bida, ku nos no por evitá.

Pero nos no mester mir'é komo un malu ireparabel, sino komo un oportunidat pa superá nos mes.

Kada problema ta un oportunidat pa ehersé nos rasonamentu, ku ta e manera di krese.

Famia kristian

Ningun hende ku dos dede di frenta ta duda ku famia to forma e fundeshi di un komunidat, ku e ta e sélula di un sosiedat kristian, e sentro di edukashon i formashon kristian.
Esnan ku a haña e privilegio di por a lanta krese den un famia berdaderamente kristian to keda agradesido, henter nan bida largu, pa e fabor aki.
Un famia kristian no ta un famia laf, demasiado serio. Den un famia kristian nan por hari i hasi hopi prèt, tèr otro i tambe pone otro rabia, duna otro un kara abou, ku un sonrisa, sin bira falsu. Nan no to santu i den ningun sentido beata.
Pero den nan famia nan no ta permití un 'free for all'. Ta reina un disiplina normal, no eksagerá.
Mayornan to trata di duna un ehèmpel bon kla di rèspèt pa ku otro, pa ku nan yunan, pa ku bisiña. pa ku outoridatnan, pa ku mama tera ku su naturalesa.
Prinsipalmente den un famia kristian nan ta pone atenshon riba balornan spiritual i moral, tene kriterionan étiko na serio i na haltu.
Nan ta karga responsabilidat pa ku otro i pa ku nan komunidat. Di e manera aki nan ta konstruí un kas di famia kaminda e yunan ta stima, protehá, apoyá, kaminda nan ta haña tur posibilidat i kapasidat pa prepará nan debidamente pa nan propio futuro. Bendishoná e muchanan ta ku nan mayornan ta ofresé nan un ambiente kariñoso i sano, kaminda nan ta siña hasi bon uso di nan libertat. E porvenir di mi pueblo por to briante solamente ora nos famianan no krea un mundu artifisial sino un mundu kaminda rèspèt tin kontenido, den kua Dios ta haña e promé i prinsipal lugá.

"E mesun sintimentu mester reina denter di bosonan ku tabata reina den Kristu Hesus." (Filipensenan 2,5)

Sùr Virginia Bernabela, danki i sosegá na pas

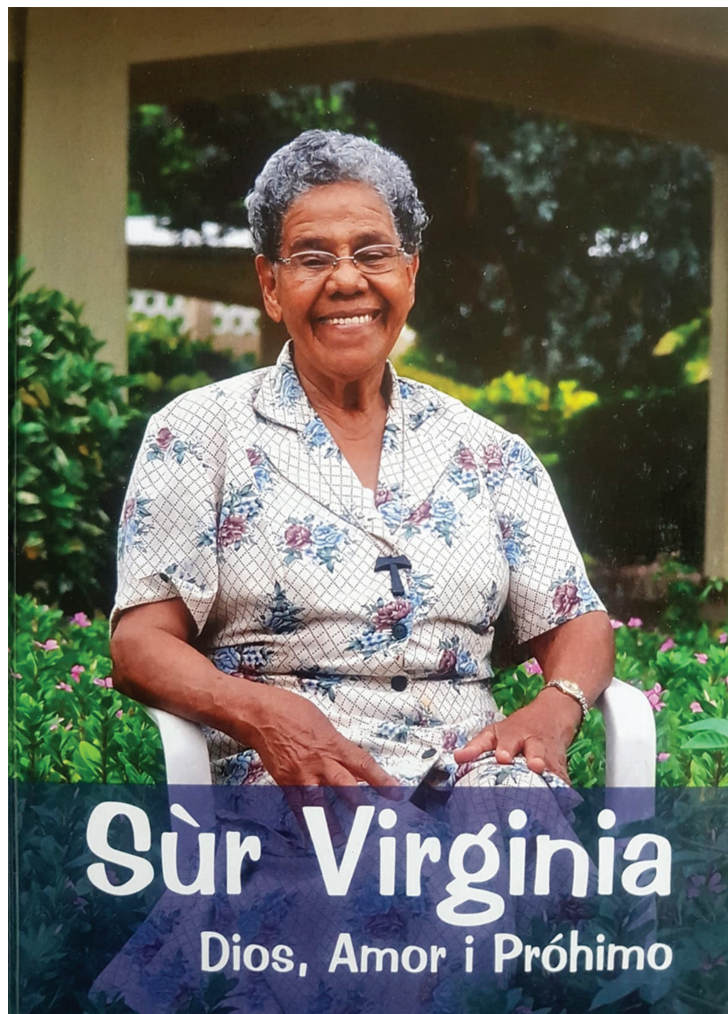
Sùr Virginia, Ignacia Monica Bernabela, a nase dia 11 di yüli 1933 na Rincon, Boneiru. Dia 19 di yanüari 1954 Sùr Virginia a hasi su entrada den e kongregashon di Sùrnan di Roosendaal.

Dia 6 di yanüari 1959, sinku aña despues, el a hasi su promesa perpetuo i a mara su mes pa bida na su kongregashon. Ku un religiosidat remarkabel i ku hopi dedikashon el a kumpli ku tur e tareanan ku a ser pidí di dje. Ta trata di tareanan ku tabata varia hopi. Por ehèmpel, e tabata pa hopi aña "kleuterleidster" i kabes di skol lushi. Den kongregashon tambe el a ehersé un tarea importante komo miembro i despues "superior" di e Direktiva Regional di e kongregashon na Antia.

Dia Sùr Virginia a baha ku penshun, esei no a nifiká ku el a keda sin kos di hasi. Ku hopi animo el a dirigí gruponan di orashon na Boneiru i a hasi su mes mashá balioso pa organisashonnan di ansianonan.

For di 1998 Sùr Virginia ta biba na Kòrsou, promé komo "superior regional" i despues di e periodo ei e tabata bishitá ansianonan den Nos Lantèrnu i tabata hasi alabes trabounan pastoral.

Ounke Sur Virginia a biba pa hopi aña pafó di Boneiru, el a keda tòg ku alma i kurpa boneriano. E koló di su



wowonan i sonido di su bos ta kambia ora e tabata pensa riba Boneiru i tabata konta tur e kuentanan di su isla natal stimá.

Sùr Virginia tabata un muhé pará riba su pia. Un religioso ku tabata pará na un manera mashá realista i konsiente den bida i tabata sirbi Dios i su próhimo ku tur su kurason. Un religioso ku tur su rumannan den konbento i nos komo laikonan tabata orguyoso di dje.

Parti di historia di su bida a keda skibí den e buki "SÙR VIRGINIA; Dios, Amor i Próhimo"

Nos ta keda rekordá Sùr Virginia ku hopi amor.

Valdemar Marcha

SLM ta sera ofisina di benta na Kòrsou

WILLEMSTAD -- E kompania di aviashon Sürnam, SLM, dia 15 di yanüari a sera su ofisinanan di benta na públiko na Kòrsou i Guyana.

Den un deklarashon di prensa, SLM ta duna di konosé ku e siere ta forma parti di ehekushon di su plan di reskate. Ku e siere a pone un paso importante den e trayekto akí.

SLM mester solushoná un debe total di kasi 75 mion euro. Siere di e ofisina di benta i e retiru di tres persona na Kòrsou ta parti di e plan.

A apuntá AVIAWORLD LLC komo agente di benta general regional pa e dos destinashonnan akí i tambe e destinashon Port of Spain i Miami.

Surinam Airways ta partisipá tambe ku pasaheronan por akudí na tur ofisina di biahe renombrá pa buk pasashi ku SLM.



Bloemhof tin un banki ku 22 mil dòpi di plèstik

WILLEMSTAD -- Lanthùis Bloemhof tin e promé banki pa kurá kompletamente resiklá ku ta trahá na Kòrsou ku 22 mil dòpi di plèstik ku a tira afó. Limpi Recycling a traha e muebel pa kurá.

Segun e fabrikantenan, e banki ta resultado di un proseso di diseño i produkshon ku a desaroyá i tèst kuidadoso, mientrastantu Limpi Recycling tin mas ku seis aña di eksperensia trahando ku nan produkto básiko mas prinsipal, sushi di plèstik.

Debrah Nijdam i Mitchell Lammering, fundadónan di e kompania, no ta solamente diseñadó di produkto, pero tin tambe eksperensia tékniko pa traha ku e material.

E kompania tin mientrastantu diferente mashin pa fragmentá plèstik i proses'é den un masa útil di moda ku e plèstik ta haña un di dos bida den un forma nobo. Diferente di e mashinnan aki ta nan mes a traha na midí ku piesanan eksistente, òf adaptá na loke e produkshon di e empresa ta rekerí. E banki di kurá na Lanthùis Bloemhof ta konsistí di un meskla di dòpi di tur koló, di manera ku e koló shinishi blou ta sali dilanti. E resultado ta un muebel di kurá ku ta resistente kontra awa i komehein.

E fabrikantenan ke traha tambe muebel di kolónan spesífiko, pero e ora ei mester surti e dòpinan promé na koló i esei ta tuma hopi tempu. Limpi Recycling ta desaroyando awor un mashin ku ta surti e dòpinan outomátikamente na koló.

Limpi Recycling ta entregá mientrastantu rekuerdonan resiklá na diferente sitio na Kòrsou i tambe otro produkto di sushi di plèstik di Kòrsou. Mientrastantu a bini dos kolaboradó aserka pa produkshon i diseño.

Nijdam i Lammering a lanta Limpi Recycling na 2017. Ámbos a studia diseño di produkto na Hulanda. Despues di nan estudio, nan a disidí di regresá Nijdam su isla natal pa wak sí nan por a lanta algu aki nan ku nan estudio.

Loke a kuminsá komo un proyekto di resiklahe pa seis luna, a krese bira na aña 2023 un empresa ku un kurason konsiente pa medioambiente. Mientrastantu no ta nan so ta traha pa Limpi Recycling. Ruwensly Wilson ta traha den produkshon i Giannináh de Jongh a reforsá e tim komo kolaboradó vèrsá den produkshon i diseño.

Hulanda ta pone fondo disponibel pa akohida nobo na SDKK

WILLEMSTAD -- Hulanda ta bai depositá sèn pa Kòrsou pa e akohida nobo pa strañero den prizòn SDKK. Esei Sekretario di Estado, Alexandra van Huffelen, ta skirbi Tweede Kamer. Segun e sekretario di estado, Kòrsou a progresá sufisiente pa duna strañeronan un trato humano i pone e kondishonnan pa strañeronan igual ku normanan internashonal.

Sekretario di Estado Knops a nenga na luna di yanüari aña pasá pa sigui invertí den mehorashon di akohida pa strañero, pasobra Kòrsou no a presentá na e reunion.

Motibu pa e desishon akí tabata e rapòrt di Amnesty International, 'Nog steeds niet veilig: Venezolanen krijgen geen bescherming op Curaçao', di 11 di òktober 2021.

Akseso pa asistensia hurídiko i kuido médiko, edukashon di personal pa loke ta trata trato di strañero, reglanan di kas korekto pa e diferente régimennan i un okupashon di dia útil, tabata e eksigensianan ku Knops a pone.

Segun Van Huffelen, a kumpli awor ku esei.

E ta di opinion ku último lunanan a tuma pasonan konkreto pa mehorá tantu e asistensia hurídiko komo e programa di dia i a duna formashon i entrenamentu na e personal ku ta traha den akohida pa strañero pa entre otro mehorá e trato di e strañero.

Ademas segun e sekretario di estado, Kòrsou tin plan pa atraé i forma personal pa instalá un espasio médiko i ehekushon di un programa di dia dirigí riba strañero dentro di e akohida.



A drecha lus na Melford Hazel Sport Complex

PHILIPSBURG – Ministerio di Edukashon, Kultura, Hubentut i Deporte, ECYS i su departamento di deporte, resientemente a kompletá e reparashon di e lusnan na Melford Hazel Sport Complex (MHSC).

Djabièrnè 20 di yanüari, ofisialmente a sende e lusnan pafó di e kancha di basketbòl, loke a marka e komplementashon di e trabounan nesesario na e fasilidat pa sigurá akseso na tantu basketbòl i kanchanan di tènis durante oranan di anochi.

Drechamentu di e lusnan akí ta parti di e mantenshon ku ta andando na e fasilidatnan di deporte inkluyendo e kanchanan ku ta ehekutando na National Sports Institute (NSI), na nòmber di Gobièrnu i ku fondonan di Gobièrnu. Instalashon di e lusnan akí ta tambe den liña ku e pólisa di e departamento di fasilidatnan di deporte ku ta rekomendá uso di lusnan LED.







Estudio pa estilo di bida mas salú

ORANJESTAD (EUX) -- Un tim di investigadó di Hulanda ta di bishita na Statia pa asistí Departamento di Salubridat Públiko ku un estudio riba kiko ta nesesidatnan di e komunidat pa hiba un estilo di bida mas salú.

Onderzoekshuis di Hulanda lo fokùs riba kambionan pa loke ta trata e ganashi sosial, koperashon ku hubentut i peso salú.

E kas di investigashon hulandes a topa ku mayornan i muchanan entre edat di 4 i 12 aña individualmente i den grupo.

Preokupashonnan di salú manera malesanan kardio vaskular i sobre peseo, ta komun na Statia. E meta di e investigashon ta pa desaroyá kampañanan, òf strategianan di komunikashon ku ta kuadra ku e grupo di meta. Lo usa e resultadonan pa mehorá e efektivonan di públiko, òf intervenshonnan di salú den futuro. E tim ya a bishitá Boneiru i Saba. Kada isla tin nan propio nesesidatnan i loke ta funshoná pa un isla no ta funshoná pa e otro. Tin diferensia den populashon, kultura, paisahe i e kosnan ku ta ofresé pa un estilo di bida mas salú.



D.r.p.d Sheline van der meer di onderzoekhuis , Shanna Merceda-Gibbs di departamento di Salubridat publiko i Ida Kerssenboom di onderzoekhuis

Di tres outo di huida hañá

Nada ainda sospechoso asesinato

ZWIJNDRECHT – Polis a haña un di tres outo di huida di e sospechoso di e tiroteo na Zwijndrecht. A haña e outo, un Seat Ibiza pretu, na Dolphijnstraat na Hoek van Holland.

Tim di aresto a hasi un entrada hudisial den un kas den serkania, pero no a haña Minh Nghia Vuong di 49 aña, sospechoso di asesinato di su eks parner i eks suegra. Segun polis, den e kas ta biba un konosí di e sospechoso.

Polis ta ekskluí ku e asesino a bandoná e pais ku boto via di e hafnan di Hoek van Holland. Tur kaminda tin kontròl di frontera, e no por pasa, un bosero a bisa.

Djaluna a haña e promé outo di huida, e segundo outo kua polis tabata buskando, a haña djamars na Rotterdam.

De sospechosá Minh Nghia Vuong di a tira su eks partner di 38 aña i eks suegra di 66 aña mata djasabra riba e sitio di parker di un sentro di pakus na Zwijndrecht.

Ministerio Públiko a pone 30 euro pa esun ku por kondusí na e tep di oro pa kondusí na detenshon di e sospechoso.





Aña pasá di nobo hopi morto dor di grip i Covid

HULANDA – Aña pasá di nobo hopi hende a muri ku a sperá. Orígennan importante pa e mortonan tabata grip i Corona, a sali na kla for di sifranan nobo di Ofisina Sentral di Statistik, CBS.

Na 2022 mas òf ménos 170 mil hende a muri na Hulanda. Esaki tabata 14,500 kaso di morto asina, nuebe porshento, mas ku a spera, Den tur kategoria di edat mas hende a muri.

E mortonan tabata algu mas abou ku na 2020 i 2021, tempu ku Hulanda ainda tabata den gara di Covid-19. Pero aña pasá ainda semper mas hende a muri ku promé ku e pandemia di Covid, te asta kompará ku e añanan 2015 i 2018, den kua tabatin un grip fuerte.

Durante e promé tres lunanan di 2022, no tabatin menshon di kasonan di morto, pero fin di mart esaki a kambia. Desde e tempu ei kasi tur siman tabatin mas morto ku a spera, konstatá pa CBS. Rònt di e periodo akí a kuminsá un ola di grip ku a dura mas òf ménos tres luna. Desde desèmber atrobe tabatin menshoná di un epidemia di grip.



Destinashonnan europeo mas popular desde Schiphol

SCHIPHOL - Barcelona na 2022 un biá mas tabata e destinashon mas bulá desde aeropuerto di Schiphol, midí for di e kantidat di pasahero. Esaki a sali na kla for di data di e aeropuerto, ku a mira tráfiko aéreo oumentá fuerte e aña ku a pasa.

Sinku tòp destinashon europeo:

- Barcelona (BCN)
- Londen Heathrow (LHR)
- Dublin (DUB)
- Kopenhagen (CPH)
- Madrid (MAD)

Por mira poko sorpresa riba e lista. Barcelona i Londen Heathrow, ya pa hopi tempu ta na kabes e lista, sí tambe mester a konta e fluho di pasahero direkshon Gatwick (LGW), City (LCY) i Luton (LTN) en Stansted (STN).

E zomer benidero lo agregá Southend (SEN) komo e di seis aeropuerto na London komo servisio nobo di EasyJet. E sinku destinashonnan mas popular ta alkansabel mas bia pa dia for di Schiphol. Barcelona tin buelo di Vueling, KLM i Transavia, Londen Heathrow i British Airways, KLM i Flybe, Dublin di Aer Lingus, Ryanair i KLM, Kopenhagen di SAS, KLM, Vueling, EasyJet Niorwegian i Madrid di Iberia, Air Europa i KLM.

Danki na trabou duro den union

Departamento di Mucha y Hoben un realidad

ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabata presente conhuntamente cu Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon, na e ocasion di lansamento di Departamento di Mucha y Hoben (DMH) y e website. Un proyecto cu a wordo realisa a traves di esfuersonan di Ministerio di Asuntonan Social, cu e meta pa brinda mas proteccion na nos muchanan y hobennan na un forma structural y mas institucional.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa cu realisacion di e bunita proyecto aki no lo por tabata posibel si no tabatin un grupo di personanan cu e soño pa crea mas proteccion pa nos muchanan y hobennan y tambe un espacio pa yuda mayornan haci mihor decision pa nan yiunan. Un di e personanan ey ta Sue-Ann Ras, e motor tras di e proyecto aki, y esun cu a kere den dje tabata colega Minister Glenbert Croes y awor Minister Rocco Tjon. Ambos Minister di Asuntonan Social cu ta mira cu e retonan social mester haya atencion serio y urgente. Na caminda a topa varios persona cu tabata comparti e mesun soño y ideal, y hunto nan a logra manga y traha riba e concepto di un departamento pa mucha y hoben.

Na fin di 2019 a inicia e trayecto di implementacion di Ley di Kinderopvang cu a haya sosten y atencion di gobierno. Danki na Minister Glenbert Croes cu a percura pa pone e ley como un prioridad den su ministerio cu sosten henter gobierno na bienestar di nos mucha y hobennan, awe ta mira esaki bira realidad. DMH ta conta cu sosten y colaboracion completo di diferente departamento di gobierno (DOW-BRA-DIP-DTI-BRANDWEER-DVG) pasobra hunto mester ehecuta tambe e parti di 'toezicht & handhaving', unda cu a yega na un concepto integral.

Premier Wever - Croes ta gradici tur e departamentonan aki y reconoce e esfuersonan grandi haci pa e team di DMH esta, Surella, Efraim, Jullie, Ann, Anouk, Mirtha y Sue-Ann, cu a demostra cu ora uni forsa, cosnan grandi ta pasa. Un danki tambe na Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon, pa pone e ser humano central, y danki pa tin nos mucha y hobennan na pecho.

"Aruba ta den pleno recuperacion economico despues di un pandemia cu a afecta nos severamente. Y ta hustamente den e fase di recuperacion aki nos mester pone mas atencion na esnan mas vulnerabel den nos comunidad, nos mucha y hobennan. E aña aki ta aña di union y positivismo, y ohala e union y e positivismo cu nos ta presencia awe, inspira nos pa uni mas aun, y cu un actitud positivo enfrenta tur e otro retonan cu ta crusa nos caminda, pabien," Prome Minister Wever - Croes a finalisa bisando





Ta preparando pa paga vakantieuitkering completo

ORANJESTAD -- Den cuadro di e intencion di Gobierno di Aruba pa paga e vakantieuitkering 2023 na empleadonan publico COMPLETO e aña aki, preparacionan a cuminsa. Ta paga esaki na juni 2023 y e placa ta reserva caba pa esey.

Pa empleadonan publico esaki kiermen cu pa por paga e vakantieuitkering "bruto" na juni, manera tabata custumber, e empleado publico ta paga e loonbelasting adelanta reparti riba e cantidad di lunanan cu tin.

Asina e empleado ta paga tur luna un poco mas loonbelasting pero ta haya e vakantieuitkering completo den su man sin mester paga loonbelasting riba dje. Asina el a tuma luga semper.

Riba e website di DRH por haya informacion mas extenso.

Riba nan peticion pa aclaracion acerca di e recorte di 7.6%

Prome Minister Wever - Croes ta contesta sindicatonan

ORANJESTAD - Dia 20 di januari Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi carta di sindicatonan cu peticion pa aclaracion riba e tema di recorte di 7.6% di salario. A traves di un carta cual a dirigi na sindicatonan dia 23 di januari, Prome Minister a contesta sindicatonan basa riba palabracionnan haci cu Gobierno di Reino. Prome Minister Wever - Croes a splica cu e tema di recorte di 7.6% lo ta riba agenda di Conseho di Minister di Reino di 27 di januari proximo. Pero ya caba, Gobierno di Aruba a cuminsa haci tur preparacion pa na juni 2023 paga e vakantie-uitkering completo y e premies di augustus y november. Pues Aruba ya a tene cuenta cu e fondonan aki den presupuesto 2023.

Premier Wever - Croes a sigui splica cu e base legal pa por stop e inkorting di e 50% di vakantie-uitkering y di e premies tambe a wordo formalisa entrante 1 januari 2023. Ademas a cuminsa retene e extra loonbelasting cu mester retene pa percura cu e vakantie-uitkering ta wordo paga completo, pues 100% y sin cu ta kita belasting for di dje. Esaki manera cu tabata bin ta tuma luga e ultimo añanan, Prome Minister Wever - Croes a expresa. Esaki por nifica cu den e siguiente lunanan, e trahado lo bay paga poco mas di loonbelasting, pa asina e por haya e vakantie-uitkering na juni, sin cu ta re tene impuesto riba dje.

Mas informacion acerca di e topico aki ta disponibel riba e website di DRH. Premier Wever - Croes ta dispuesto pa reuni cu sindicato riba e tema aki den caso cu tin tin e necesidad pa mas aclaracion.



Biblioteca Nacional cu coleccion virtual unico di potret

ORANJESTAD -- Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta presenta un coleccion di potret di Aruba na 1903 en conexion cu e bishita real na januari 2023. Riba BNA su plataforma digital como tambe e website koninklijkeverzamelingen.nl por wak un coleccion di potret for di e album cu e pueblo di e 6 islanan di e 'Kolonie Curaçao' a regala Reina Wilhelmina na 1904.

En coleccion aki tin 32 potret di Aruba. A pubilca esakinan via e link https://koninklijkhuis.digital.bna.aw/album1904

"Dit kostbaar uitgevoerde album is een schenking van de Gouverneur van Curaçao, als vertegenwoordiger van de ingezetenen van de eilanden Curaçao, Aruba, Bonaire, Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba. Het werd aangeboden aan koningin Wilhelmina '…uit dankbaarheid en vreugde over het gelukkige herstel uit eene zware ziekte…' In 1902 was de koningin ernstig ziek, waarbij van alle kanten werd meegeleefd. Op de eilanden werd gevraagd foto's in te leveren voor een album voor de koningin, een initiatief dat blijkbaar veel instemming kreeg. In 1903 werden de foto's op Curaçao geëxposeerd, waarna ze naar Amsterdam werden gestuurd om te worden ingebonden. Uiteindelijk kon de gouverneur het geschenk op 29 augustus 1904 persoonlijk aan koningin Wilhelmina aanbieden. Ze vroeg hem alle betrokkenen mee te delen dat ze deze hulde ten zeerste waardeerde, hoogst ingenomen was met het fraaie album en van de inhoud met belangstelling kennis had genomen."

BNA tin e album aki den su coleccion como parti di e coleccion 'Koninklijk Huis – Aruba' ('Famia Real – Aruba') cu BNA ta amplia hunto cu e.o. Archivo Nacional Aruba den cuadro di e proyecto "Coleccion Aruba" pa e ocasion special di e bishita real na januari 2023. Al momento tin como 1200 articulo disponibel online via https://koninklijkhuis.digital.bna.aw/

A realisa e coleccion cu imagen unico di Aruba trahando hunto cu 'Koninklijke Verzamelingen', Den Haag. E tecnologia di awendia ta haci cooperacionnan asina posibel y tambe intercambio di coleccion y asina por duna acceso na coleccion special. Pronto e coleccion ta haya mas cu 200 potret acerca for di e otro islanan. Pa cualkier pregunta por tuma contacto cu sr. Peter Scholing (digital@bna.aw). Pa peticion pa uso di e potretnan por wak https://www.koninklijkeverzamelingen.nl/beeldaanvragen.



Nazario i Ròi ke mira mas kanadó di Boneiru den 'Vierdaagse'

KRALENDIJK--Inskripshon a kuminsá pa e di 105 edishon di "4daagse" di Nijmegen Hulanda djaluna último. Esaki e kanadó di tur aña di e kaminata aki di Nijmegen ku ta sr. Nazario Alberto, a bisa den entrevista ku nos tabatin kuné djamars último den oranan di traimèrdia

Djamars último nos tabatin entrevista tantu ku Nazario Alberto komo tambe ku Ròi Martines, tur dos konosido kanadó ku tur aña ta kana e ruta kompleto di e "4daagse" di Nijmegen.

Tantu Nazario komo tambe Ròi den entrevista, a bisa ku nan a kuminsá prepará manera ta e kaso tur aña, fo'i despues di nan regreso na Boneiru di e último "4 daagse". Segun sr. Nazario Alberto, tur kos ta kanando bon ku e preparashonnan pa e "vierdaagse" di e aña aki, e ta hopi drùk.

Esaki a kuminsá djaluna último ku e inskripshon di e di 105 edishon di e "4daagse".

Despues di 2 ora asina segun e la komprondé, ya tabatin mas di 5 mil hende a inskribí pa e "4daagse". Aworakí lo tin basta hende di lo a inskribí kaba pa e "4daagse" dje aña aki, e di 105 edishon di e kaminata,

Dia 10 di febrüari ta stòp ku e inskripshon i dia 12 ta sigui ku e hendenan ku no a partisipá niun bia o ku a kai afó.. Pa loke ta trata aña pasá, tabatin 49 mil ku a inskribí. Te ainda no a tende presis kuantu a inskribí e aña aki. Aworaki tin basta hende inskribí i tin basta tambe ku ya a haña OK pa ku e kaminata di e aña aki. E kaminata dje aña aki segun sr. Alberto ta premirá ku e lo alkansá riba 50 mil hende ku lo bai partisipá na e kaminata.

Di nan parti aki na Boneiru segun Nazario i Ròi a duna di konosé, ku nan ta bon prepará pa e kaminata.

Ta deseá si pa mas hende di Boneiru kuminsá djòin nan, esta djòin Nazario i Ròi pa e "vierdaagse". Nan ke mira mas hende di Boneiru djòin nan pa e kaminata i hasi esaki aun mas grandi huntu ku nan.

Den pasado tabatin basta hende a mustra interes pa e "4daagse" aki di Nijmegen, pero atrabes di añanan esaki a baha drástikamente pa despues último añanan, a keda solamente Nazario i Ròi den e kaminata representando Boneiru.

Nan deseo ta pa mas hende di Boneiru djòin nan pa e kaminata.

Esunnan ku ke kana den e kaminata por tuma kontakto ku sea Nazario òf Ròi, tambe ku Ibi Piar pa mas informashon pa asina haña mas informashon di e kaminata. E ta fásil pa esnan ku ke partisipá na esaki. E interes mester tei i nan ta yudabu ku e informashonnan pa abo tambe yega na kana den e "4daagse" di Nijmegen.

Azteca 5-2 riba Mastertouch

KRALENDIJK--Djamars último mitar di ocho anochi, kampionato 2023 di biliart di nos isla a sigui den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam ku e partido entre e ekiponan Azteca di Nort Saliña i Mastertouch di Kaya Nikiboko Sùit.

Tabata Azteca ku a gana e partido ku skor di 5-2 i ta na promé lugá di e kampionato rumbo pa kasifikashon pa final di e kampionato.

E ekiponan aki ta e dosnan mas ariba tambe den e kampionato na e momentunan aki.

Pa loke ta e partido, Azteca a sali pika dilanti 2-0 den e partido pa despues Mastertouch gana unu pa kòrta bentaha na 1-2.

Despues di esaki Azteca ta gana dos mas pa amplia bentaha na 4-1.

Mastertouch ta gana un mas pa kòrta bentaha na 2-4, loke tabata tur tambe pa e ekipo aki, ya ku despues di esaki Azteca ta gana un mas pa bai ku e viktoria di 5-1 riba Mastertouch.

Sètnan di e partido.

Mastertouch – Azteca.

G. Saridjan – C. Vos 0-2.

D. Anthony – A. Ford 0-2 ku 1 7bola pa Anthony.

J. Charlein – G. Molina 2-1 ku 2 7bola pa Molina.

F. Winklaar – J. Josephia 0-2.

G. Frans – G. Serberie 0-2.

Mv Abdul – M. Doleana 2-0.

J. Winklaar – J. Sof 0-2.

Resultado futbòl hubenil

KRALNDIJK--Fin di siman pasá, pa ta mas eksakto djasabra último 21 di yanüari 2023, tabata komienso di kampionato 2023 di futbòl hubenil di nos isla, esaki den e diferente kategorianan "U".

Awe nos tin e resutadonan di e partido.

Fèlt ATC.
08:30 U9 ATC vs Vitesse 7-0
08:30 U9 Titans vs Red Stars 2-7.
08:30 U13 ATC vs Young Boys 8-1.

Fèlt Elion Flores.
08:30 U9B Titans C vs ATC C 2-0.

08:30 U9B Titans B vs ATC B 0-8.
08:30 U13 Real Rincon vs Titans 1-5.
Fèlt Rudy Boezem.
08:30 U9 Young Boys vs Flamingo 5-0.
08:30 U9B Vitesse vs Young Boys B 0-2.
Fèlt ATC.
22 yanüari 2023.
16:00 U15M ATC vs Real Rincon 5-1.
17:30 U15M Titans vs Juventus 1-0.
Fèlt Rudy Boezem.
U17.
16:00 Young Boys vs ATC 2-4.
18:00 Titans vs Real Rincon 0-2

The Untouchable vs La Tropicana awe

KRALENDIJK--Awe djaweps 26 di yanüari 2022, pa mitar di ocho anochi den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, kampionato biliart bola-8 di nos isla den su di 3 buèlta, ta sigui ku otro tremendo partido di e kampionato.

Pa awe nochi ta topa otro e ekiponan The Untouchable di Antriòl Pariba i La Tropicana di Rincon E partido aki tambe di e kampionato den su di tres buèlta di e kampionato, ta primintí di bira sigur otro tremendo partido di e kampionato. E ekipo ku hunga mihó i gana lo sali ku e viktoria den man.

Ta trata di un partido interesantísimo por sièrto. Abo fanátiko di e ekiponan i di e deporte di biliart, no pèrdè e partido aki.

DEPORTE

Eksitoso tènis di bich

KRALENDIJK – Fin di siman a tuma lugá otro eksitoso kompetensia di tènis di bich. Esaki ta e promé kompetensia pa e aña akí. E siguiente kompetensia ta tuma lugá dianan 25 i 26 di febrüari

E organisadónan ta gradisí BonBida Body Gym pa a spònser e bunita premionan i ta felisitá e finalistanan.

Resultado:

Woman Fun:
Urveline
Cyneska

Woman Intermediate:
Kaj
Charlotte

Man Fun:
Sven
Otto

Man Intermediate:
Pim
Arjen

Man Advanced:
Kilian
Alexander

Man Open:
Ivo
Tim













Selebrashon 2 di febrüari den Parke Wilhelmina

Dia mundial di áreanan húmedo

KRALENDIJK -- Área húmedo di Boneiru ta un di e áreanan di mas variedat biológiko di e isla. Di saliña te ku pal'i mangel, nan ta áreanan di interes ekológiko, kultural i ekonómiko. E áreanan ta habitat krítiko pa abundansia di mata i bestia, tambe ta duna otro servisio ekológiko, manera defensa di kosta, filter di awa i kue CO_2, karbon dioksida, di e atmósfera. Ounke Boneiru ta chikitu, kuater di su áreanan húmedo ta indiká komo sitionan di Ramsar, ta nifiká ku ta un área húmedo di interes internashonal. E áreanan ta Washington-Slagbaai -Gotomeer i Saliña Slagbaai, Klein Bonaire, Lac i Pekelmeer.

E aña akí Mangrove Maniacs ta organisá un evento riba dia mundial di áreanan húmedo pa konsientisá tokante e importansia di e áreanan fasinante akí, dia 2 di febrüari di 5'or di atardi pa 9'or di anochi den Parke Wilhelmina. Representantenan di organisashon di naturalesa i otro partnernan, tambe ta partisipá. Tin stènt di informashon, video, ekshibishon di foto, bar i trùk di pan. Tambe ekspertonan di para ta ofresé un tour di guia. Bin siña mas di e área spesial, e trabou importante i sí por ofresé pa yuda ku nan trabou.



